

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen  
**Band:** 27 (1988)  
**Heft:** 2: Landschaftsarchitektur in den USA = L'architecture paysagère aux Etats-Unis = Landscape architecture in the USA

**Vereinsnachrichten:** IFLA

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 20.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhalt / Sommaire / Summary

1

Landschaftsarchitektur in den USA

L'architecture paysagère aux  
Etats-Unis

Landscape architecture in the USA

2-4

Tätigkeitsbericht der American Society  
of Landscape Architects (ASLA)

Rapport d'activité de la Société  
américaine des architectes-paysagistes  
(ASLA)

American Society of Landscape  
Architects Activities (ASLA)

5-10

Flächennutzungsplanung  
mit Schmetterlingen

Planification de l'affectation des sols  
et protection des papillons

Land use planning with butterflies

11-13

Der «Explore Park»-Gesamtplan  
Le plan d'ensemble d'«Explore Park»  
The "Explore Park" master plan

14-23

Der «Brooklyn-Queens-Greenway»  
La Brooklyn/Queens Greenway  
The Brooklyn/Queens Greenway

24-34

Gebärden und Geburten  
Des gestes et des naissances  
Gestures and births

35-37

Gestaltung eines Innenhofes mit  
symbolischem Charakter

Aménagement d'une cour intérieure  
à caractère symbolique

Function and symbolism in the  
courtyard

38-42

Das Landschaftsarchitekturstudium  
in den USA

Les études d'architecture paysagère  
aux Etats-Unis

Landscape architectural education  
in the USA

43-45

Richtlinien der ASLA:  
Ihr Wesen und Wert

Les directives de l'ASLA:  
Leur nature et leur valeur

On the nature and value  
of ASLA policies

46

öga 88 in Oeschberg

47

Terminkalender

**Titelbild:** Die «Spiral-Mole» von Robert Smithson im grossen Salzsee von Utah ist eines der Hauptwerke der amerikanischen Land-art. Sie ist 1970 entstanden und heute überflutet (s. S. 31).

**Page de titre:** Le «Spiral-Mole» de Robert Smithson, dans le Grand Lac Salé de l'Utah, constitue l'une des œuvres maîtresses de l'art paysagiste américain. Erigé en 1970, il est aujourd'hui submergé (v. page 31).

**Cover photo:** "Spiral Jetty" by Robert Smithson in the Great Salt Lake, Utah, is one of the major works in American land-art. It was created in 1970 and is now inundated (see p. 31).

48

Entschiedene Wettbewerbe

49

Wettbewerbskalender

49 + 50

BSLA-Mitteilungen/Mitteilungen

50

Literatur

## BSLA-Preis 1988

Der BSLA organisiert alle ein- bis zwei Jahre einen Wettbewerb zur Förderung der fachlichen Qualitäten und der beruflichen Weiterbildung junger Landschaftsarchitektinnen und Landschaftsarchitekten. Dieser Wettbewerb trägt den Namen «BSLA-Preis».

### IDEENWETTBEWERB

für die Nutzung und Gestaltung des Schönbühl-Areals in Bern (ehem. Landsitz, 19. Jahrhundert)

#### Teilnahmeberechtigt

Teilnahmeberechtigt sind alle Landschaftsarchitekten/innen sowie Absolventen gärtnerischer Ausbildungsgänge der Schweiz, welche das 35. Altersjahr bis zum Abgabedatum noch nicht erreicht haben. Gegebenenfalls muss ein entsprechender Nachweis erbracht werden.

Eine Zusammenarbeit mit anderen Fachleuten ist erlaubt. Die Alterslimite von 35 Jahren muss erfüllt sein.

#### Auszeichnung und Preise

Dem Preisgericht steht eine Preissumme für ca. Fr. 5000.- bis 7000.- zur Verfügung. Diese wird auf die ersten 3-5 Preisträger verteilt. Die ersten drei Preisträger (Rang 1-3) erhalten eine Auszeichnung in Form eines Diploms, welches als persönlicher Berufsausweis publiziert wird und Anerkennung zeigen soll.

#### Anmeldung

Teilnahmeberechtigte Personen können sich bis spätestens 12. August 1988 schriftlich für die Teilnahme am Wettbewerb anmelden. Adresse: Stadtgärtnerei Bern, «BSLA-Preis», Monbijoustrasse 36, 3011 Bern.

Der Anmeldung ist ein Nachweis der Teilnahmeberechtigung beizufügen (Personalien inkl. Geburtsdatum).

#### Unterlagen

Die Wettbewerbsunterlagen werden bis spätestens Ende September 88 an alle angemeldeten Teilnehmer/innen verschickt. Für die Unterlagen und Pläne wird ein Unkostenbeitrag von Fr. 50.- erhoben.

Das Wettbewerbsprogramm kann gratis bezogen werden.

#### Bearbeitungszeit des Wettbewerbs

Ab etwa Mitte Oktober 1988 bis Ende Januar 1989.

## IFLA-News

**Aesthetic and functional values in landscape design – an IFLA Central Region Symposium**  
Athens, Greece, Sept. 23-26, 1988

The Panhellenic Association of Landscape Architects and the Hellenic Society for Aesthetics are pleased to invite you to participate in the IFLA Central Region Symposium to be held in Athens, Greece, from September 23 to 26, 1988.

The theme of the Symposium will be: «Aesthetic and functional values in landscape design». Contributions by well known experts in the field of landscape architecture and allied professions, dealing with theoretical issues or concrete case studies, will relate to a variety of topics such as:

- The aesthetics of historic parks and gardens
- Sculptures and works of architecture in the landscape
- Conservation of urban landscapes
- Functionalism in landscape architecture

– Artistic and non-artistic trends in contemporary landscape design

The Symposium programme and registration forms are being sent to all IFLA member associations. For further information, please apply to:

Ms. A. Karamitsou, IFLA Symposium Secretariat, 30 Rigillis St., 10674 Athens, Greece.

## Literatur

### Plans, Croquis

N° 23 Perspectives de Projets par Jacques Simon

Collection: Aménagement des espaces libres  
Editions Jacques Simon, Ferme de la Rochefoucault, F-89570 Turny

Cet ouvrage constitue un outil de travail pour tous les intervenants concernés de loin et de près par les aménagements extérieurs: parcs urbains, jardins familiaux, parcs de sports, habitat léger de loisir, squares et rues, abords des logements, pépinières, remblais déblais, jardins sur dalles, espaces de jeux, cimetières parcs, golfs.

Die Hefte des französischen Landschaftsarchitekten und Herausgebers von Fachschriften bestechen vorab durch ihre grafische Aufmachung und zeichnerische Darstellung. In dem neuesten Heft Nummer 23 (110 Seiten, Format 29,5 x 21 cm, broschiert) überrascht ein Puzzle weltweit zusammengesuchter Projekte, die dem echten Gestalter mannigfache Anregungen zu geben vermögen. Es wird im Anhang des Heftes auch auf die Ausbildungsmöglichkeiten für Garten- und Landschaftsplanung sowie auf die einschlägigen Fachzeitschriften hingewiesen (auch auf «anthos»).

HM